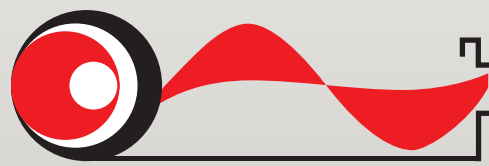


ESSICCATOI A CICLO STATICO

STATIC CYCLE DRYERS
СУШИЛКИ СТАТИЧЕСКОГО ЦИКЛА



SCOLARI

DRYING AND COMPOSTING PLANTS

ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Интернет: www.tisys.ru www.tisys.kz www.tisys.by www.ти-системс.рф
Телефоны для связи: +7 (495) 7774788, (925)7489626, 5007154, 55. 65

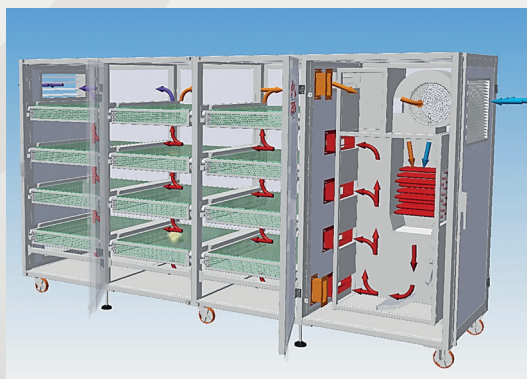
Эл. почта: info@tisys.ru



ESSICCATOI A CASSETTI DRAWERS DRYING PLANT УСТАНОВКА С ВЫДВИЖНЫМИ ЯЩИКАМИ



- I** Gli impianti di essiccazione a cassette sono stati realizzati per permettere il trattamento di piccole e medie quantità di prodotti in maniera semplice con il solo utilizzo di aria ambiente, quando le condizioni climatiche lo permettono, o con l'utilizzo di una resistenza elettrica che serve per ottenere il riscaldamento dell'aria a 45-50°C. La suddivisione interna prevista per il prodotto umido da essiccare, permette di disidratare in contemporanea, suddivisi, differenti prodotti. L'impianto è predisposto per essiccare anche con ricircolo dell'aria, in modo che si possa ottenere sempre il massimo rendimento termico e la miglior essiccazione, in funzione delle caratteristiche del prodotto. L'utilizzo di aria a temperatura ambiente o aria riscaldata a bassa temperatura attraverso resistenze elettriche, previene ogni rischio di inquinamento del materiale in essiccazione e quindi, rende l'impianto sicuro e adatto anche per il trattamento di prodotti destinati all'alimentazione. Alcuni esempi di prodotti essiccati con questo impianto: sementi in genere, erbe officinali, erbe aromatiche, prodotti destinati all'erboristeria, funghi, ortaggi, frutta, castagne, etc.
- ENG** Drawer drying plant has been designed to treat small and medium quantity of product, just using ambient air, when the weather conditions allow it, or using electrical resistances to heat the air for drying process to 45-50°C. Thanks to the internal separation of the humid material, it's possible to dry different kind of products, at the same time. The dryer is designed to dry also with recovery air, that it's could achieved always the best thermal efficiency and the best drying process, depending on the characteristics of the product. By the use of air at ambient temperature or air heated at low temperature through electrical resistances, prevents any risk of pollution of the material being dried, and makes the dryer safe and suitable also for the treatment of food products. Some examples of products dried with this plant: seeds, officinal herbs, aromatic herbs, product for herbalists' shop, mushrooms, legumes, fruits, chestnuts, etc..
- RU** Установка для сушки в выдвижных ящиках предназначена для обработки небольших и средних объемов продукта, используя только окружающий воздух, когда это позволяют погодные условия, или используя электрическое сопротивление для нагрева воздуха в процессе сушки до 45-50 °С. Благодаря внутреннему разделению влажного материала можно сушить различные виды продуктов одновременно. Сушилка предназначена для сушки также рекуперативным воздухом, что позволяет всегда достигать наилучшей тепловой эффективности и наилучшего процесса сушки, в зависимости от характеристик продукта. Использование воздуха при температуре окружающей среды или воздуха, нагретого при низкой температуре за счет электрического сопротивления, предотвращает любой риск загрязнения высушиваемого материала и делает сушилку безопасной и пригодной также для обработки пищевых продуктов. Некоторые примеры продуктов, высушенных с использованием этого растения: семена, лекарственные травы, ароматические травы, товары для магазина травников, грибы, бобовые, фрукты, каштаны и т.д..



- Aria recupero / Recovered air / Рекуперированный воздух
- Aria ambiente / Room-air / Комнатный воздух
- Aria satura / Saturated air / Насыщенный воздух
- Aria essiccazione / Drying air / Осушающий воздух

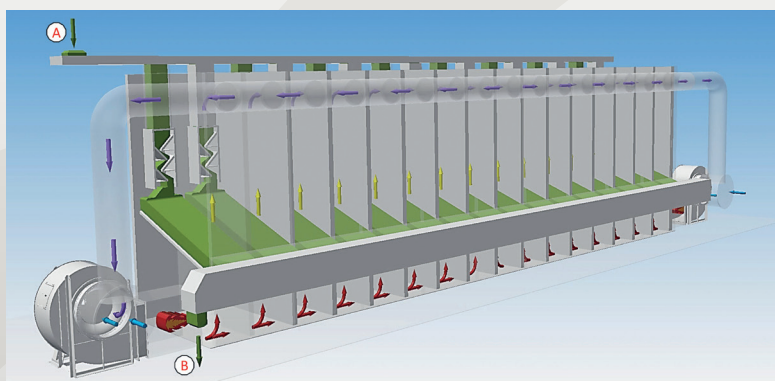
ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Интернет: www.tisys.ru www.tisys.kz www.tisys.by www.ти-системс.рф
Телефоны для связи: +7 (495) 7774788, (925)7489626, 5007154, 55. 65

Эл. почта: info@tisys.ru



- I** Impianti di essiccazione a piano inclinato normalmente utilizzati per prodotti particolari che richiedono bassa temperatura (30-45°C) e lunghi tempi di essiccazione come noci, castagne, nocciole, riso, cereali, etc. La costruzione modulare e lo spessore del prodotto in essiccazione può variare in funzione delle caratteristiche fisiche e della permeabilità al passaggio dell'aria insufflata. Il riscaldamento dell'aria di essiccazione può essere ottenuto con bruciatori in vena d'aria alimentati a gas naturale o GPL, oppure recuperando acqua calda da gruppi di cogenerazione quando disponibile. In funzione delle esigenze del cliente gli impianti sono realizzati con quadro elettromeccanico o con quadro PLC gestito da software che permette di ottenere una gestione completamente automatica. Possibilità di prevedere un riciclo parziale dell'aria di essiccazione per migliorarne i rendimenti termici. Impianti normalmente installati su semplici platee in locali ben areati o sotto semplici tettoie di copertura.
- ENG** Drying plant with inclined plane normally used for special products, requiring a low drying temperature (30-45°C) and a long drying time, such as: walnuts, chestnuts, nuts, rice, cereals, etc. Plant made up of modulus, the thickness of the drying material can change depending on the physical characteristics and the permeability during air passage. Drying air heating can be obtained by burners in air vein, working either with natural gas or LGP, or by recovering hot water form cogeneration groups, if available. According to client's exigencies, plant can have either electromechanical board or electrical board with PLC, controlled by software, which allows to obtain a completely automatic management. Possibility to foresee a partial recirculation of the drying air to improve thermal performance. Plants installed on simple slabs in well ventilated ambient or under simple roofing sheds
- RU** Сушильная установка с наклонной плоскостью обычно используется для специальных продуктов, требующих низкой температуры сушки (30-45 °C) и длительного времени сушки, таких как: грецкие орехи, каштаны, орешки, рис, крупы и т.д. Установка состоит из модулей, толщина сушильного материала может изменяться в зависимости от физических характеристик и проницаемости при прохождении воздуха. Нагрев осушающего воздуха может быть обеспечен горелками в воздушной магистрали, работающими либо на природном газе, либо на сжиженном газе, либо путем рекуперации горячей воды из когенерационных групп, если таковые имеются. В соответствии с требованиями заказчика установка может иметь либо электромеханическую плату, либо электрическую плату, управляемую программным обеспечением, что позволяет получить полностью автоматическое управление. Возможно предусмотреть частичную рециркуляцию сушильного воздуха для улучшения тепловых характеристик. Устанавливается на простых плитах в хорошо проветриваемом помещении или под простыми кровельными навесами



- Aria recupero / Recovered air / Рекуперированный воздух
- Aria ambiente / Room-air / Комнатный воздух
- Aria satura / Saturated air / Насыщенный воздух
- Aria essiccazione / Drying air / Осушающий воздух

- A** Entrata prodotto umido
Moisture material entrance
Загрузка влажного материала
- B** Uscita prodotto secco
Dried material exit
Выход сухого материала



(I)

I dati tecnici riportati nel presente depliant non impegnano la casa costruttrice, che si riserva il diritto ad ogni modifica meccanica, tecnologica e termica.

(ENG)

The technical data contained in this catalogue do not engage the company, that reserves any mechanical, technological and thermal modification.

(RU)

Технические данные, содержащиеся в данном каталоге, не относятся к компании, которая оставляет за собой право на какие-либо механические, технологические и термические модификации.